

УДК 629.51/.53  
ББК 39.425.6 (4Вел)  
М74

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автор и издатели приложили все усилия, чтобы информация, содержащаяся в этой книге, на момент издания была правильной, и не несут ответственности за любые травмы или другие повреждения, которые могут быть результатом изучения и/или применения приведенных здесь инструкций.

Chapter heading pictures: © Pat Collinge  
Photographs on pages 10–11, 28, 40–41, 42, 46–47,  
48–49, 50, 56, 83 © Pat Collinge  
Photograph on page 62 © Johnathan Smith  
Photographs of clothing and equipment in Chapter 1  
are courtesy of Crewsaver, Gosport, Hants  
All other photographs in this book are courtesy of  
Sunsail, The Port House, Port Solent, Portsmouth, Hampshire PO6 4TH  
Tel: 023 9222 2333. www.sunsail.com

#### Мозенталь Б.

М74 Ходим под парусом / Бэзил Мозенталь. — Пер. с англ. Ю. Гольдберга. — М.: «Издательство ФАИР», 2010. — 96 с.: ил.

ISBN 978-5-8183-1669-7 (рус.)

ISBN 0-7136-8242-6

ISBN 978-0-7136-8242-7 (англ.)

Книга знакомит с основами хождения под парусом, необходимыми для перехода к практике. Даны принципы управления как швертботом, так и яхтой, отличающиеся лишь в деталях. Хождение под парусом на швертботах и хождение под парусом на яхте - это не разные виды спорта, а разновидности одного спорта, и вы без труда можете переключаться с одной на другую. Вы найдете в книге определения важных морских терминов, снабженные иллюстрациями. Поймете, как ведет себя судно в зависимости от ветра. Узнаете многое о приливах и погоде, очень важных аспектах плавания под парусом. Для широкого круга читателей.

УДК 629.51/.53  
ББК 39.425.6 (4Вел)

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

ISBN 978-5-8183-1669-7 (рус.)  
ISBN 0-7136-8242-6  
ISBN 978-0-7136-8242-7 (англ.)

This edition first Published in 2007 by A&B Black, 38  
Soho Square, London W1D 3HB.  
Text copyright © 2007 by Basil Mosenthal  
© Издание на русском языке, перевод  
на русский язык. «Издательство ФАИР», 2010



## СОДЕРЖАНИЕ

	ОБ ЭТОЙ КНИГЕ	6
<b>1</b>	С ЧЕГО НАЧИНАТЬ	8
<b>2</b>	ЧТО КАК НАЗЫВАЕТСЯ	15
<b>3</b>	ОСНАЩЕНИЕ ШВЕРТБОТА	22
<b>4</b>	ПЛАВАНИЕ ПОД ПАРУСОМ	29
<b>5</b>	ПОД ПАРУСОМ НА ШВЕРТБОТЕ	36
<b>6</b>	ЯХТА: ЗНАКОМСТВО С ТАКЕЛАЖЕМ	44
<b>7</b>	УПРАВЛЕНИЕ ПАРУСОМ НА ЯХТЕ	50
<b>8</b>	ДЕЙСТВИЯ ЭКИПАЖА	65
<b>9</b>	ПРИЛИВ	74
<b>10</b>	ПОГОДА	79
<b>11</b>	ПРОКЛАДЫВАЕМ КУРС	81
<b>12</b>	НЕКОТОРЫЕ ПОЛЕЗНЫЕ УЗЛЫ	86
<b>13</b>	ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ...?	88
	СЛОВАРЬ	89



## Об этой книге



**ХОДИТЬ ПОД ПАРУСОМ МОЖЕТ  
НАУЧИТЬСЯ КАЖДЫЙ**

Многие яхтсмены начинают ходить под парусом в юном возрасте, обычно на кэтах или малых парусных шлюпах (дингах)\*. Другие увлекаются парусным спортом позже и тоже начинают с швертботов или в компании друзей, владеющих более крупными судами, а третьи свой первый опыт получают в яхт-клубах.

### **Можно ли научиться ходить под парусом по книге?**

Конечно, нет. Мы и не предполагаем, что вы будете в одной руке держать эту книгу, а другой рукой ставить парус!

\* В данном случае идет речь об одномачтовых яхтах: кэте и шлюпе. Кэт имеет одну мачту и один парус-грот и парусность до 8–10 м<sup>2</sup>. Шлюп, кроме грота, имеет еще один передний парус — стаксель. В литературе можно встретить и название *динги*. Это калькирование с английского слова *dinghy*. Поскольку в данной книге, рассказывая об устройстве малых парусных яхт, речь идет о швертовых яхтах (то есть о парусных одномачтовых яхтах, оборудованных швертом), то в книге мы будем употреблять общепринятый термин «швертбот». — *Здесь и далее прим. ред.*

Во-первых, кто-то должен ввести вас в курс дела, а во-вторых, вам потребуется некоторый опыт на воде, потому что хождение под парусом — это в значительной степени дело практики.

Однако вы лучше поймете инструктаж и гораздо быстрее освоите необходимые навыки, если предварительно познакомитесь с основами хождения под парусом. В данной книге представлены именно эти основы, необходимые для перехода к практике.

Эта книга отличается от других тем, что знакомит с принципами управления как швертботом, так и яхтой. Термин «яхта» может показаться преувеличением, но его допустимо применять к любому парусному судну с жилыми помещениями на борту.

Мы хотим подчеркнуть, что принципы управления яхтой и швертботом одни и те же, но детали могут отличаться. По этой причине управлению швертботами и яхтами посвящены отдельные главы. Хождение под парусом на швертботах и хождение под парусом на яхтах — это не разные виды спорта, а разновидности одного спорта, и вы

без труда можете переключаться с одной на другую.

Одно важное замечание: чтобы научиться ходить под парусом, вам придется освоить много новых слов и терминов. Если инструктор говорит о «фалах» или «шкотах», полезно заранее знать, что это такое.

В главе 2 «Что как называется» вы найдете простые определения наиболее важных морских терминов, снабженные иллюстрациями. Рекомендуется тщательно изучить их.

Очень важной также является глава 4 «Плавание под парусом».

Если вы поймете, как ведет себя судно в зависимости от ветра (а это на самом деле несложно), то быстрее разберетесь в происходящем, когда впервые отправитесь в плавание.

В конце книги вы найдете главы, посвященные приливам и погоде — это

очень важные аспекты плавания под парусом, которые должны учитывать все яхтсмены.

И наконец, в книгу включена глава о навигации «Прокладываем курс». На первом этапе вам не потребуются глубокие знания о навигации, за исключением тех, что не позволят вам посадить судно на мель. Но знакомство с буйами и морскими картами будет не только интересным, но и полезным.

В конце книги помещены толковый словарь, содержащий объяснения множества новых терминов.

*Примечание.* В тех случаях, когда речь идет об экипаже швертбота или яхты, в книге используется местоимение «он», но это сделано исключительно для удобства изложения. Это не значит, что женщины не ходят под парусом — ходят, и еще как!





# 1 С чего начинать

**Чтобы заниматься парусным спортом, не обязательно жить на берегу моря и не обязательно иметь собственный швертбот или яхту.**

## ГДЕ НАЧИНАТЬ

В Великобритании и во многих других странах яхт-клубы имеются почти на всех реках, озерах и водохранилищах, а также на многих карьерах, поэтому при желании всегда можно найти один из них там, где вы живете. Если вы предпочитаете яхту, то придется ехать к морю или в устье реки.

Во многих яхт-клубах есть курсы для начинающих и парусные суда для новичков.

Не стесняйтесь — посетите местный яхт-клуб и обо всем расспросите; вы

встретите дружелюбное отношение, а приходиться лучше в выходные дни, когда там больше людей.

Многочисленные школы парусного спорта предлагают обучение хождению под парусом. Большая часть их находится на морском побережье, и обучение, естественно, платное.

**Если вам повезло, и у ваших знакомых есть яхта, они могут пригласить вас на борт. Однако справедливости ради (а также в целях безопасности) вы должны предупредить их о своей неопытности и, по крайней мере, предварительно прочесть эту книгу.**

**Многие шкиперы с удовольствием обучают новичков, при условии, что они заранее знают уровень их подготовки. И многие новички очень быстро превращаются в полноценных членов команды.**

### Королевская яхтенная ассоциация (The Royal Yachting Association)

RYA House, Ensign Way, Hamble,  
Southampton, Hampshire SO31 4YA,  
United Kingdom

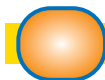
Тел.: 0044 2380 627400

Или посетите сайт RYA: [www.rya.org.uk](http://www.rya.org.uk)

Некоторые школы приглашают провести у них отпуск, совмещая отдых с обучением.

В странах с теплым климатом существуют специальные центры, куда можно приезжать с семьей или с друзьями и где учат управлять парусными судами. Под наблюдением инструктора начинающий яхтсмен может выйти в море.

Если вы не знаете, где расположены ближайшие яхт-клубы, обратитесь в Королевскую яхтенную ассоциацию (RYA) (см. ниже), где вам предоставят список рекомендуемых школ. Из них можно выбрать наиболее подходящую, как по местоположению, так и по стоимости обучения.



#### ОДЕЖДА

Неверно было бы думать, что хождение под парусом — это спорт, при занятии которым вы обязательно промокнете или замерзнете. Однако на воде даже в солнечный день может быть холоднее, чем вы предполагали.

На швертботе вы будете находиться близко к воде, что увеличивает вероятность промокнуть, и один из вариантов одежды — это шорты и непромокаемая верхняя одежда (ее называют непромоканцами).

Поэтому посмотрите, во что одеваются другие, и спросите совета. В по-



*Этот комбинезон из легкой непромокаемой и дышащей ткани, утолщенный на коленях и ягодицах, — идеальная одежда для управления швертботом*

следнее время растет популярность плавания под парусом в зимний период, и в этом случае одежда должна быть теплой.

Непромоканцы, используемые на яхтах, могут оказаться неудобными на швертботе, поскольку они не позволяют двигаться с требуемой скоростью.



*Учиться управлять швертботом никогда не рано*



## ОБУВЬ

Подойдут любые легкие кроссовки с нескользкой и непачкающей (non-marking) подошвой.

Если вы управляете швертботом, то следует надеть специальные неопреновые ботинки на нескользкой подошве (они изготавливаются из того же материала, что и гидрокостюм), и ваши ноги не будут мерзнуть и останутся сухими.



*В специальных неопреновых ботинках на нескользкой подошве ваши ноги не будут мерзнуть и останутся сухими*



### ОДЕЖДА ДЛЯ ЯХТИНГА

Если вы промокли во время плавания на швертботе, то у вас есть возможность довольно быстро вернуться в здание клуба, чтобы обсохнуть. Однако экипаж яхты обычно проводит на борту больше времени, если это не короткая прогулка, и нуждается как минимум в одном запасном комплекте одежды.

Даже в Великобритании, не говоря уже о странах с более теплым клима-

том, достаточно теплых и ясных дней для плавания под парусом. Тем не менее необходимо быть готовым к неожиданностям и иметь запас теплой одежды.

Непромоканцы обязательны — по крайней мере, в прибрежных водах Великобритании. Непромоканец не только защитит вас от дождя и брызг, но и согреет.

Хороший непромоканец может стоить дорого, но если поискать, то можно найти и более дешевые модели. Возможно, у шкипера найдется запасной комплект. Не торопитесь тратить деньги, пока не убедитесь, что нашли то, что вам нужно.

- Для первого плавания лучше всего обратиться за советом к шкиперу. Потом вы приобретете собственный опыт экипировки и увидите, что берут с собой другие члены экипажа.
- Не забудьте спросить у шкипера о спальном мешке, который понадобится в том случае, если вы собираетесь провести ночь на борту.
- Кроме обычного полотенца, захватите с собой маленькое полотенце или полоску ткани, чтобы повесить его на шею и вытирать капли в дождливую погоду.



### ОБУВЬ ДЛЯ ЯХТИНГА

Очень важно надеть обувь на нескользкой подошве. В противном случае вы можете получить травму или даже упасть за борт. Многие яхтсмены надевают специальные кожаные туфли на толстой каучуковой подошве; подойдут и парусиновые туфли, если у них рифленая и не оставляющая следов подошва.

**Ни в коем случае не пытайтесь находиться на борту швертбота или яхты босиком. На швертботе можно поранить или травмировать ногу уже при спуске на палубу, а на яхте велика вероятность больно удариться о палубный фитинг.**

### И ПОСЛЕДНЕЕ:

- В холодную погоду шерстяная шапка или кепка согреет вашу голову и может не замерзнуть.
- Головной убор должен иметь завязки, чтобы его не сдуло.



Специальные перчатки защитят ваши руки при работе с тросами, фалами и другим такелажем

- Очки, обычные или солнцезащитные, тоже должны быть на шнурке.
- Необходимы и специальные перчатки, которые не только согреют руки, но и уберегут от травм и ожогов.

### ОБЫЧНЫЕ СПАСАТЕЛЬНЫЕ ЖИЛЕТЫ И НАДУВНЫЕ СПАСАТЕЛЬНЫЕ ЖИЛЕТЫ

Обычно оба эти приспособления называют спасательными жилетами, но между ними есть существенная разница. На швертботе обычно используются **обычные спасательные жилеты**, поскольку они дешевле и занимают меньше места.



Обычный спасательный жилет похож на надувной спасательный жилет. Он легкий, его нетрудно надеть, и он будет поддерживать на плавучем упавшего в воду человека

На яхтах имеются **надувные спасательные жилеты**, и за каждым членом команды обязательно закрепляется свой индивидуальный жилет. Как правило, взрослые члены экипажа спасательные жилеты не носят постоянно. Их обязательно надевают на находящихся на палубе детей и людей, не умеющих плавать.



*В отличие от обычного спасательного жилета, надувной спасательный жилет надувается, либо ртом (через небольшую трубочку), либо при помощи маленького баллончика с газом, который приводят в действие вручную. Надувной спасательный жилет сконструирован таким образом, чтобы поддерживать голову человека над водой, даже если он находится в бессознательном состоянии*

Что же касается других членов команды, то есть несколько случаев, когда по правилам безопасности ношение жилета обязательно: в тумане, при взятии рифов, при плавании на тузике, при ночных переходах.



### СТРАХОВОЧНЫЕ РЕМНИ

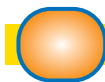
Страховочные ремни используются только на яхтах и предназначены для того, чтобы предотвратить падение за борт. Каждый член экипажа имеет свои страховочные ремни, подогнанные по фигуре, и все ремни хранятся вместе с индивидуальным снаряжением экипажа.

Страховочные ремни используют на палубе в плохую погоду, ночью или по распоряжению шкипера.

Разумеется, страховочные ремни бесполезны, если они не присоединены к надежной точке крепления. У большинства яхт на палубе имеются прочные точки крепления, однако страховочный пояс не следует пристегивать к леерным ограждениям, не рассчитанным на такую нагрузку.



*Страховочный лям легко пристегивается к прочному металлическому кольцу, которое обычно имеется на упрочненном пояском страховочном ремне*

**ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Во время обучения управлению швертботом вы должны постоянно носить обычный или надувной спасательный жилет.

В яхт-клубе вам предложат взять жилет напрокат, но вам, возможно, захочется иметь собственный. Даже опытные яхтсмены, которые обычно бывают хорошими пловцами, надевают спасательные жилеты на борту швертбота, потому что ненужный риск — это просто глупо.



*Прочные страховочные ремни для каждого члена команды — обязательная часть снаряжения при хождении под парусом*

*Даже если вы идете под парусом при легком ветре, рекомендуется надевать средства обеспечения безопасности*





# 2 Что как называется

Если вы впервые заинтересовались парусным спортом, вам предстоит выучить много новых слов.

На судне и на море есть много такого, чему не найдешь аналога на суше, и поэтому у этих вещей имеются свои названия, многим из которых уже несколько сотен лет. Так, например, вы, наверное, знаете, что у судна есть **нос**, а **корма** — это задняя часть судна.

В данной главе вы найдете основные названия и морские термины (более подробная терминология приводится в словаре в конце книги).

Предварительно выучив хотя бы часть этих терминов, вы будете лучше понимать указания инструктора.

